

Il-Ġurnal Uffiċjali

L 34

tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 64

1 ta' Frar 2021

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

- ★ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/99 tal-25 ta' Jannar 2021 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-opportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020 1

REGOLAMENTI

- ★ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2021/100 tal-25 ta' Jannar 2021 li jstabbilixxi programm finanzjarju speċifikugħad-dekummissjonar tal-faċilitajiet nukleari u għall-ġestjoni tal-iskart radjuattiv, li jhassar ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013 3
- ★ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2021/101 tal-25 ta' Jannar 2021 li jstabbilixxi l-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013 18

DEĊIŻJONIJIET

- ★ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2021/102 tal-25 ta' Jannar 2021 li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni, fi hdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naha waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naha l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt 29
- ★ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/103 tad-29 ta' Jannar 2021 li ma tapprovax id-diossidu tal-karbonju bħala sustanza attiva eżistenti għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 19 ⁽¹⁾ 31

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

MT

II

(Atti mhux leġiżlattivi)

FTEHIMIET INTERNAZZJONALI

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/99

tal-25 ta' Jannar 2021

dwar il-konklużjoni tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-oportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 43 flimkien mal-Artikolu 218(6), it-tieni subparagrafu, il-punt (a) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) Skont id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1704 ⁽²⁾, il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-oportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020 (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri") ġie ffirmat fil-15 ta' Novembru 2020.
- (2) Il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri għandu l-objettiv li jippermetti lill-Unjoni u lir-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania li jkomplu jahdmu flimkien biex jipromwovu politika tas-sajd sostenibbli u l-użu responsabbli tar-riżorsi tas-sajd fl-ilmijiet tal-Mauritania u li jippermetti lill-bastimenti tal-Unjoni li jwettqu l-attivitajiet tas-sajd tagħhom f'dawn l-ilmijiet.
- (3) Jenhrieg li l-Ftehim fil-forma ta' iskambju ta' ittri jiġi approvat,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-oportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020, huwa b'dan approvat fisem l-Unjoni ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Approvazzjoni tal-14 ta' Diċembru 2020 (għadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2020/1704 tat-23 ta' Ottubru 2020 dwar l-iffirmar, fisem l-Unjoni u l-applikazzjoni provvizorja tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn l-Unjoni Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania dwar l-estensjoni tal-Protokoll li jstabbilixxi l-oportunitajiet tas-sajd u l-kontribuzzjoni finanzjarja previsti fil-Ftehim ta' Shubija fis-Settur tas-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Iżlamika tal-Mauritania, li se jiskadi fil-15 ta' Novembru 2020 (ĠU L 383, 16.11.2020, p. 1).

⁽³⁾ It-test tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri huwa ppubblikat fil-ĠU L 383, tas-16 ta' Novembru 2020.

Artikolu 2

Il-President tal-Kunsill għandu, f'isem l-Unjoni, jagħmel in-notifika prevista fil-punt (6) tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri (*).

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Jannar 2021.

Għall-Kunsill
Il-President
J. BORRELL FONTELLES

(*) Id-data tad-dhul fis-seħh tal-Ftehim fil-forma ta' skambju ta' ittri se tiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea mis-Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill.

REGOLAMENTI

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (Euratom) 2021/100

tal-25 ta' Jannar 2021

**li jistabbilixxi programm finanzjarju speċifikugħad-dekummissjonar tal-faċilitajiet nukleari u għall-
għestjoni tal-iskart radjuattiv, li jhassar ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika, u b'mod partikolari l-Artikolu 203 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Parlament Ewropew ⁽¹⁾,

Billi:

- (1) F'konformità mad-Dikjarazzjoni ta' Ruma mill-Mexxejja ta' 27 Stat Membru u mill-Kunsill Ewropew, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni Ewropea tal-25 ta' Marzu 2017), jenhtieg li l-baġit tal-Unjoni jippermetti Ewropa li tkun sikura u sigura. Il-programmi ta' dekummissjonar nukleari diġà kkontribwew f'dan ir-rigward u jistgħu jikkontribwixxu aktar. Wara l-għeluq ta' faċilità nukleari, l-impatt pożittiv ewlieni li għandu jinkiseb huwa t-tnaqqis progressiv tar-riskju radjoloġiku għall-haddiema, il-pubbliku u l-ambjent fl-Istati Membri kkonċernati kif ukoll fl-Unjoni kollha kemm hi.
- (2) Programm finanzjarju speċifiku jista' jgħib valur miżjud tal-UE addizzjonali billi jsir parametru referenzjarju fl-Unjoni għall-għestjoni b'mod sikura tal-kwistjonijiet teknoloġiċi fid-dekummissjonar nukleari u għad-disseminazzjoni tal-għarfien. Assistenza finanzjarja taht tali programm finanzjarju jenhtieg li tiġi provduta abbażi ta' evalwazzjoni ex ante li tidentifika l-htigijiet speċifiċi u li turi l-valur miżjud tal-UE bil-għan li tappoġġa d-dekummissjonar ta' faċilitajiet nukleari u l-għestjoni sikura tal-iskart radjuattiv.
- (3) L-attivitajiet koperti minn dan ir-Regolament jenhtieg li jikkonformaw mal-liġi nazzjonali u tal-Unjoni applikabbli. Assistenza finanzjarja taht dan ir-Regolament jenhtieg li tibqa' eċċezzjonali, mingħajr preġudizzju għall-prinċipji u l-oġġettivi li jirriżultaw mil-liġi tal-Unjoni dwar is-sikurezza nukleari, jiġifieri id-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom ⁽²⁾, u l-għestjoni tal-iskart, jiġifieri id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom ⁽³⁾. F'konformità mal-Artikoli 4 (1) u 7(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom, ir-responsabbiltà aħħarija għall-għestjoni sikura tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv iġġenerat tibqa' f'idejn l-Istati Membri.
- (4) Skont il-Protokoll dwar il-kondizzjonijiet u l-arrangamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea ⁽⁴⁾ anness għat-Trattat dwar l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea ⁽⁵⁾ ("Trattat ta' Adeżjoni"), il-Bulgarija impenjat ruhha li tagħlaq l-Unitajiet 1 u 2 u l-Unitajiet 3 u 4 tal-Impjant Nukleari ta' Kozloduy sal-31 ta' Diċembru 2002 u sal-31 ta' Diċembru 2006 rispettivament, u li wara tghaddi għad-dekummissjonar ta' dawk l-unitajiet. Id-dekummissjonar irriżulta f'piz finanzjarju sinifikanti ta' spejjeż diretti u indiretti għall-Bulgarija. F'konformità mal-obbligi tagħha, il-Bulgarija għalqet l-unitajiet ikkonċernati kollha sal-iskadenzi rispettivi.

⁽¹⁾ Opinjoni tas-16 ta' Jannar 2019 (ĠU C 411, 27.11.2020, p. 494).

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom tal-25 ta' Ġunju 2009 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għas-sigurtà tal-installazzjonijiet nukleari (ĠU L 172, 2.7.2009, p. 18).

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad-19 ta' Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għall-għestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv (ĠU L 199, 2.8.2011, p. 48).

⁽⁴⁾ ĠU L 157, 21.6.2005, p. 29.

⁽⁵⁾ ĠU L 157, 21.6.2005, p. 11.

- (5) Skont il-Protokoll Nru 9 dwar l-unità 1 u l-unità 2 tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Bohunice V1 fis-Slovakkja, li huwa meħmuż mal-Att li jirrigwarda l-kondizzjonijiet tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja, u r-Repubblika Slovakkja, u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom l-Unjoni Ewropea hija stabbilita ⁽⁶⁾ ("Att ta' Adeżjoni"), is-Slovakkja impenjat ruhha li taghlaq l-Unità 1 u l-Unità 2 tal-impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Bohunice V1 sal-31 ta' Diċembru 2006 u sal-31 ta' Diċembru 2008 rispettivament, u li wara tgħaddi għad-dekummissjonar ta' dawk l-unitajiet. Id-dekummissjonar irriżulta f'piz finanzjarju sinifikanti ta' spejjeż diretti u indiretti għas-Slovakkja. F'konformità mal-obbligi tagħha, is-Slovakkja għalqet l-unitajiet ikkonċernati kollha sal-iskadenzi rispettivi.
- (6) F'konformità mal-obbligi tagħhom skont, rispettivament, it-Trattat ta' Adeżjoni u l-Att ta' Adeżjoni, il-Bulgarija u s-Slovakkja għamlu progress sinifikanti lejn id-dekummissjonar tal-impjanti tal-enerġija nukleari ta' Kozloduy u Bohunice V1. Tenħtieġ aktar hidma sabiex jinkiseb b'mod sikur l-istat aħhari tad-dekummissjonar. Abbażi tal-pjanijiet attwali ta' dekummissjonar, it-tlestija tal-hidma ta' dekummissjonar hija skedata sa tmiem l-2030 għall-impjant tal-Enerġija Nukleari Kozloduy u sal-2025 għall-impjant tal-Enerġija Nukleari Bohunice V1.
- (7) Iċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka ("JRC") tal-Kummissjoni Ewropea ġie stabbilit bl-Artikolu 8 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika ("Trattat Euratom"). Fl-applikazzjoni ta' dak l-Artikolu, ġew iffirmati ftehimiet dwar is-sit matul il-perijodu 1960-1962 bejn il-Komunità, il-Ġermanja, il-Belġju, l-Italja u n-Netherlands. Fil-każijiet tal-Italja u tan-Netherlands, l-installazzjonijiet nukleari nazzjonali ġew ittrasferiti lill-Komunità. Giet stabbilita infrastruttura mmirata lejn ir-riċerka nukleari u li tinkludi installazzjonijiet ġodda fl-erba' siti. Xi whud minn dawk l-installazzjonijiet għadhom jintużaw illum filwaqt li oħrajn ingħalqu, f'xi każijiet aktar minn 20 sena ilu, u fil-parti l-kbira tagħhom skadew.
- (8) Abbażi tal-Artikolu 8 tat-Trattat Euratom, u skont l-Artikolu 7 tad-Direttiva tal- 2011/70/Euratom, jenħtieġ li l-JRC bhala detentur tal-liċenzja, għandu jiġġestixxi r-responsabbiltajiet nukleari storiċi tiegħu u jiddekkummissjona l-installazzjonijiet nukleari li għalqu f'konformità mal-leġiżlazzjoni nazzjonali rilevanti. Għaldaqstant, il-Programm għad-Dekummissjonar u għall-Ġestjoni tal-Iskart Nukleari fil-JRC tnieda fl-1999 b'komunikazzjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, u minn dakinhar il-Kummissjoni pprovdiet aġġornamenti regolari dwar il-progress ta' dak il-programm.
- (9) Il-Kummissjoni kkonkludiet li l-aħjar opzjoni biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti li ġejjin mill-punt (f) tal-Artikolu 5(1) u mill-Artikolu 7 tad-Direttiva 2011/70/Euratom hija li tiġi segwita strateġija li tikkombina l-attivitajiet ta' dekummissjonar u ġestjoni tal-iskart filwaqt li jitniedu diskussjonijiet bejn il-JRC u l-Istati Membri ospitanti rigward trasferiment potenzjali tar-responsabbiltajiet tad-dekummissjonar u tal-ġestjoni tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv f'każ ta' ftehimiet reċiproċi bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri ospitanti. Jenħtieġ li l-JRC jipprevedi u jsostni riżorsi adegwati biex jissodisfa l-obbligi tiegħu fir-rigward tad-dekummissjonar u s-sikurezza tal-ġestjoni tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv.
- (10) Dan ir-Regolament iwiegħeb għall-htigijiet identifikati għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027 tal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u jistabbilixxi pakkett finanzjarju għat-tul kollu tal-programmi ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-impjant tal-Enerġija Nukleari Kozloduy fil-Bulgarija (il-"programm Kozloduy") u l-Unitajiet 1 u 2 tal-impjant tal-Enerġija Nukleari Bohunice V1 fis-Slovakkja (il-"programm Kozloduy"), u għad-dekummissjonar u l-ġestjoni tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv tal-installazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni stess fis-siti tal-JRC: jiġifieri JRC-Geel fil-Belġju, JRC-Karlsruhe fil-Ġermanja, JRC-Ispra fl-Italja u JRC-Petten fin-Netherlands ("programm għad-dekummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC"). Dak il-pakkett finanzjarju ser jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja, fis-sens tal-punt 17 tal-Ftehim Interstituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba ⁽⁷⁾, għall-Parlament Ewropew u l-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.

⁽⁶⁾ ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33.

⁽⁷⁾ ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

- (11) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ (ir-“Regolament Finanzjarju”) japplika għall-programm finanzjarju speċifiku għad-dekummissjonar tal-installazzjonijiet nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv (il-“Programm”). Ir-Regolament Finanzjarju jstabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar għotjiet, premjijiet, akkwist, ġestjoni indiretta, strumenti finanzjarji, garanziji baġitarji, assistenza finanzjarja u r-rimborż ta’ esperti esterni.
- (12) F’konformità mar-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁹⁾, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 ⁽¹⁰⁾, (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽¹¹⁾ u (UE) 2017/1939 ⁽¹²⁾, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jiġu protetti permezz ta’ miżuri proporzjonati, inkluż miżuri relatati mal-prevenzjoni, is-sejbien, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta’ irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta’ fondi mitlufa, imhallsa bi żball jew użati b’mod mhux korrett, u, fejn xieraq, mal-impożizzjoni ta’ penali amministrattivi. B’mod partikolari, skont ir-Regolamenti (UE, Euratom, KE) Nru 2185/96 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inklużi verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jstabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹³⁾. F’konformità mar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi mill-Unjoni trid tikkoopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess necessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta’ dawk l-Istati Membri li jippartecipaw fil-kooperazzjoni msahħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE, u biex tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni ta’ fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

- (13) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għall-eżitu ta’ kwalunkwe proċedura ta’ għajjnuna mill-Istat futura f’konformità mal-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (14) L-ammont tal-appropriazzjonijiet allokati għall-Programm, kif ukoll il-perijodu ta’ programmazzjoni u d-distribuzzjoni tal-fondi fost l-attivitajiet, jista’ jiġi rivedut abbażi tar-riżultati tar-rapporti ta’ evalwazzjoni interim u dawk finali. Jenhtieg li jkun possibbli li tinkiseb flessibilità baġitarja addizzjonali billi l-fondi jitqassmu mill-ġdid fost attivitajiet fejn u meta meħtieġ, filwaqt li tingħata prijorità lill-attivitajiet li jikkontribwixxu għall-indirizzar tal-isfidi tas-sikurezza fir-rigward tad-dekummissjonar u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta’ Kozloduy fil-Bulgarija u tal-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta’ Bohunice V1 fis-Slovakkja, mingħajr preġudizzju għal attivitajiet ohra mwettqa skont dan ir-Regolament u f’konformità mar-Regolament Finanzjarju.
- (15) Jenhtieg li l-Programm jinvolvi wkoll il-holqien tal-għarfien u l-kondiviżjoni ta’ esperjenza. L-għarfien u l-esperjenza miksuba u t-tagħlimiet mehuda taht il-Programm fir-rigward tal-proċess ta’ dekummissjonar jenhtieg li jixxerrdu fl-Unjoni, f’koordinazzjoni u sinerġija mal-programm tal-Unjoni għall-attivitajiet ta’ dekummissjonar fil-Litwanja,

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta’ Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta’ Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Dicembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta’ Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

⁽¹²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta’ Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (“l-UPPE”) (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

⁽¹³⁾ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta’ Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

billi tali miżuri jgħibu l-akbar valur miżjud tal-UE u jikkontribwixxu għas-sikurezza tal-haddiema u l-pubbliku generali kif ukoll għall-protezzjoni tal-ambjent. Il-kamp ta' applikazzjoni, il-proċedura u l-aspetti ekonomiċi tal-kooperazzjoni jenhtieg li jkunu ddetaljati fil-programm ta' hidma pluriennali u jstgħu jkunu soġġetti wkoll għal ftehimiet bejn l-Istati Membri u/jew mal-Kummissjoni.

- (16) Jenhtieg li l-JRC jiffacilita d-disseminazzjoni tal-għarfien fost il-partijiet ikkonċernati differenti tal-Unjoni b'mod ikkoordinat, per eżempju billi jwettaq analiżi tas-suq, rieżamijiet u valutazzjonijiet tal-htigijiet tal-għarfien fl-Unjoni, jidentifika direzzjonijiet potenzjali għall-kooperazzjoni, partijiet ikkonċernati interessati u sferi li fihom l-għarfien mahluq fl-implimentazzjoni tal-Programm igib l-akbar valur miżjud, u jizviluppa formati għall-kondiviżjoni tal-għarfien. Id-disseminazzjoni tal-għarfien mahluq jenhtieg li jiġi ffinanzjat mill-JRC. Kwalunkwe Stat Membru jenhtieg li jkun jista' jibda l-izvilupp ta' rabtiet u skambji għad-disseminazzjoni tal-għarfien.
- (17) Id-dekummissjonar tal-facilitajiet nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv koperti minn dan ir-Regolament jenhtieg li jitwettqu b'rikors għall-aqwa għarfien espert tekniku disponibbli, u b'kunsiderazzjoni xierqa għan-natura u l-ispeċifikazzjonijiet teknoloġiċi tal-installazzjonijiet li għandhom jiġu dekummissjonati, sabiex tiġi żgurata s-sikurezza u l-ogħla effiċjenza possibbli, u b'hekk jittiehed kont tal-aħjar prattiki internazzjonali.
- (18) Jenhtieg li jiġi żgurat monitoraġġ u kontroll effettivi tal-evoluzzjoni tal-proċess ta' dekummissjonar mill-Bulgarija, mis-Slovakkja u mill-Kummissjoni sabiex jiġi żgurat l-ogħla valur miżjud tal-UE tal-finanzjament allokati skont dan ir-Regolament, għalkemm ir-responsabbiltà aħharja għad-dekummissjonar hija taż-żewġ Stati Membri kkonċernati. Dan jinkludi kejl effettiv tal-progress u tal-prestazzjoni, u l-promulgazzjoni ta' miżuri korrettivi fejn meħtieġ. Għal dak il-għan, kumitat b'funzjonijiet ta' monitoraġġ u informazzjoni jenhtieg li jiġi stabbilit u kopresedut minn rappreżentant tal-Kummissjoni u tal-Istat Membru kkonċernat. Bl-istess mod, grupp ta' esperti indipendenti mill-Istati Membri mahtura mill-Kummissjoni jassistu l-programm għad-dekummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC.
- (19) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Inter-istituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁽¹⁴⁾, il-Programm jenhtieg li jiġi evalwat abbażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità ma' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ filwaqt li jiġu evitati piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri, u regolamentazzjoni żejda. Fejn xieraq, dawk ir-rekwiżiti jenhtieg jinkludu indikaturi li jitkejlu, bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fil-prattika.
- (20) L-attivitajiet taht il-programm Kozloduy u l-programm Bohunice jenhtieg li jiġu identifikati fil-limiti definiti mill-pjanijiet ta' dekummissjonar sottomessi mill-Bulgarija u mis-Slovakkja skont ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1368/2013⁽¹⁵⁾. Dawk il-pjanijiet iddefinixxew il-kamp ta' applikazzjoni ta' dawk il-programmi, kif ukoll l-istat aħhari, id-dati ta' mira u d-data tal-għeluq tad-dekummissjonar. Dawn ikopru wkoll l-attivitajiet tad-dekummissjonar, l-iskeda assoċjata tagħhom, l-ispejjeż u r-riżorsi umani meħtieġa.
- (21) L-attivitajiet taht il-programm Kozloduy u l-programm Bohunice jenhtieg li jitwettqu bi sforz finanzjarju kongunt tal-Unjoni u l-Bulgarija u s-Slovakkja rispettivament, skont il-prattika ta' kofinanzjament stabbilita skont il-programmi predeċessuri.
- (22) Għalhekk ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013 jenhtieg li jithassar.
- (23) Ittiehed kont b'mod xieraq tar-Rapport Speċjali Nru 22/2016 tal-Qorti tal-Awdituri intitolat "Programmi ta' għajnuna tal-UE għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Litwanja, fil-Bulgarija u s-Slovakkja: sehħ xi progress mill-2011 'il hawn, iżda sfidi kruċjali huma mistennija fil-ġejjieni".

⁽¹⁴⁾ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1368/2013 tat-13 ta' Dicembru 2013 dwar l-appoġġ, min-naha tal-Unjoni, għall-programmi ta' għajnuna għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Bulgarija u s-Slovakkja, u li jirrevoka r-Regolamenti (Euratom) Nru 549/2007 u (Euratom) Nru 647/2010 (ĠU L 346, 20.12.2013, p. 1).

- (24) Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenħtieġ li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁶⁾.
- (25) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE japplikaw għal dan ir-Regolament. Dawk ir-regoli huma stipulati fir-Regolament Finanzjarju u jiddeterminaw b'mod partikolari l-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz ta' għotjiet, akkwist, premijijiet u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu kontrolli dwar ir-responsabbiltà ta' atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE jikkoncernaw ukoll ir-reġim ġenerali għall-kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni.
- (26) Il-metodi tal-implimentazzjoni u l-forom ta' finanzjament tal-Unjoni stipulati f'dan ir-Regolament jenħtieġ li jintgħazlu abbażi tal-kapaċità tagħhom li jiksbu l-oġettivi speċifiċi tal-attivitajiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li jittiehed kont b'mod partikolari, tal-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni tan-nuqqas ta' konformità. Dan jenħtieġ li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu ta' ammonti f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut ma' spejjeż kif imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-programm finanzjarju speċifiku għad-“dekummissjonar tal-facilitajiet nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv” (il-“Programm”) għall-perjodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027, bl-enfasi fuq il-htigijiet identifikati fuq bażi attwali. Huwa għandu jappoġġa:
- (a) id-dekummissjonar b'mod sikur tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-Impjant tal-Energija Nukleari Kozloduy fil-Bulgarija u l-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energija Nukleari Bohunice VI fis-Slovakkja, inkluż il-ġestjoni tal-iskart radjuattiv, skont il-htigijiet identifikati fil-pjan ta' dekummissjonar rispettiv; u
- (b) l-implimentazzjoni tal-proċess ta' dekummissjonar u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv tal-istallazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni fis-siti taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC), jiġifieri JRC-Geel fil-Belġju, JRC-Karlsruhe fil-Ġermanja, JRC-Ispra fl-Italja u JRC-Petten fin-Netherlands.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-oġettivi tal-Programm, il-baġit tiegħu għall-perjodumill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027, il-metodi ta' implimentazzjoni u l-forom tal-finanzjament tal-Unjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) “dekummissjonar” tfisser il-miżuri amministrattivi u tekniċi f'konformità mal-liġi nazzjonali li jippermettu t-tneħħija tal-verifiki regolatorji kollha, jew ta' whud minnhom, minn faċilità nukleari u li għandhom l-għan li jiżguraw il-protezzjoni fit-tul tal-pubbliku u tal-ambjent, inkluż it-tnaqqis tal-livelli ta' residwi tar-radjonukliidi fil-materjali u fis-sit tal-faċilità nukleari;

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (2) “pjan ta’ dekommissjonar” tfisser dokument li fih informazzjoni dettaljata dwar id-dekommissjonar propost u li jkopri dan li ġej: l-istrategġija ta’ dekommissjonar magħżula; l-iskeda, it-tip u s-sekwenza tal-attivitajiet ta’ dekommissjonar; l-istrategġija tal-ġestjoni tal-iskart applikata, inkluż ir-rilaxx; l-istat aħhari propost; il-ħżin u r-rimi tal-iskart mid-dekommissjonar; il-perijodu ta’ żmien speċifikat għad-dekommissjonar; l-istimi tal-ispejjeż għat-tlestija tad-dekommissjonar; u l-oġġettivi, ir-riżultati mistennija, l-istadji importanti, id-dati ta’ mira, kif ukoll l-indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin korrispondenti, inkluż, kif xieraq, l-indikaturi bbażati fuq il-valur gwadanjat. Il-pjan ta’ dekommissjonar jithejja mid-detentur tal-liċenzja tal-faċilità nukleari u huwa rifless fil-programmi ta’ hidma pluriennali tal-Programm;
- (3) “programm Kozloduy” tfisser il-parti tal-Programm li tikkonċerna d-dekommissjonar nukleari tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-impjant tal-Energġija Nukleari ta’ Kozloduy, li jinsab f’Kozloduy, il-Bulgarija;
- (4) “programm Bohunice” tfisser il-parti tal-Programm li tikkonċerna d-dekommissjonar nukleari tal-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energġija Nukleari Bohunice V1, li jinsab f’Jaslovské Bohunice, is-Slovakkja;
- (5) “programm għad-dekommissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC” tfisser il-parti tal-Programm li tikkonċerna d-dekommissjonar nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv tal-installazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni fis-siti tal-JRC, jiġifieri JRC-Geel fil-Belġju, JRC-Karlsruhe fil-Ġermanja, JRC-Ispra fl-Italja u JRC-Petten fin-Netherlands.

Artikolu 3

Objettivi tal-Programm

1. L-oġġettiv ġenerali tal-Programm huwa li jipprovdi finanzjament għad-dekommissjonar ta’ faċilitajiet nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv, skont il-htigijiet identifikati fil-pjan ta’ dekommissjonar rispettiv.
2. Abbazi tal-htigijiet attwali għall-perijodu mill-1 ta’ Jannar 2021 sal-31 ta’ Diċembru 2027, il-Programm, minbarra li johloq għarfien dwar il-proċess ta’ dekommissjonar nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv li jirriżulta mill-attivitajiet ta’ dekommissjonar, għandu l-għan b’mod partikolari:
 - (a) li jassisti lill-Bulgarija u lis-Slovakkja fl-implimentazzjoni tal-programm ta’ Kozloduy u l-programm ta’ Bohunice rispettivament, inkluż fir-rigward tal-ġestjoni u l-ħżin tal-iskart radjuattiv skont il-htigijiet identifikati fil-pjan ta’ dekommissjonar rispettiv, b’enfasi speċifika fuq il-ġestjoni tal-isfidi tas-sikurezza fir-rigward tagħhom; u
 - (b) li jappoġġa d-dekommissjonar tal-JRC u l-programm ta’ ġestjoni tal-iskart.
3. L-oġġettivi speċifiċi tal-Programm huma dawn li ġejjin:
 - (a) li jwettaq l-attivitajiet inklużi fil-pjanijiet ta’ dekommissjonar rispettivi, iż-żarmar u d-dekontaminazzjoni tal-Unitajiet 1, 2, 3 u 4 tal-Impjant tal-Energġija Nukleari ta’ Kozloduy u l-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energġija Nukleari ta’ Bohunice, inkluż is-sistemi, l-istrutturi u l-komponenti assoċjati u l-bini awżiljarju, il-ġestjoni sikura tal-iskart radjuattiv skont il-htigijiet identifikati fil-pjanijiet ta’ dekommissjonar rispettivi, u l-appoġġ għar-riżorsi umani; u li jsegwi r-rilaxx tal-Unitajiet 1 sa 4 tal-Impjant tal-Energġija Nukleari ta’ Kozloduy u l-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energġija Nukleari ta’ Bohunice mill-kontrolli regolatorji;
 - (b) li jappoġġa l-pjan ta’ dekommissjonar u jwettaq l-attivitajiet f’konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru ospitanti għaž-żarmar u d-dekontaminazzjoni tal-installazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni fis-siti tal-JRC, li jwettaq il-ġestjoni sikura tal-iskart radjuattiv assoċjat u, fejn xieraq, li jhejji t-trasferiment fakultattiv tar-responsabbiltajiet nukleari relatati mill-JRC għall-Istat Membru ospitanti.
 - (c) sabiex il-JRC jiżviluppa rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni dwar id-dekommissjonar nukleari, bil-ħsieb li jiżgura d-disseminazzjoni tal-għarfien u r-ritorn tal-esperjenza fl-oqsma rilevanti kollha bħar-ricerka u l-innovazzjoni, ir-regolamentazzjoni, it-taħriġ u biex jiżviluppa sinerġiji potenzjali tal-Unjoni.

It-trasferiment imsemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu jenhtieg li ma jiġi impost fuq l-ebda Stat Membru ospitanti u jenhtieg li jkun soġġett għal ftehim bilaterali reċiproku konkluz bejn il-Kummissjoni u l-Istati Membri ospitanti. Dak il-ftehim bilaterali reċiproku jenhtieg li jstipula li l-ispejjeż kollha tad-dekommissjonar tal-installazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni fis-siti tal-JRC u l-ħżin tal-iskart radjuattiv assoċjat jithallsu mill-Unjoni u jenhtieg li jkun konformi bis-siħ mad-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom;

4. Deskrizzjoni dettaljata tal-oġġettivi speċifiċi hija stabbilita fl-Annessi I, II u III. Abbażi tar-riżultat tal-evalwazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 11, il-Kummissjoni tista' temenda, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, l-Anness I jew II, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 13(2).

Artikolu 4

Baġit tal-Programm

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Fond għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027 għandu jkun ta' EUR 466 000 000 bi prezzijiet attwali.
2. Id-distribuzzjoni tal-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 għandha tinqasam fil-kategoriji ta' nefqa li ġejjin:
 - (a) EUR 63 000 000 għall-attivitajiet taht il-programm Kozloduy;
 - (b) EUR 55 000 000 għall-attivitajiet taht il-programm Bohunice;
 - (c) EUR 348 000 000 għall-attivitajiet taht il-programm għad-dekummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC, inkluż attivitajiet għat-twettiq tal-oġġettiv speċifiku stipulat fil-punt (c) tal-Artikolu 3(3).
3. Il-flessibbiltà baġitarja tista' tinkiseb billi jitqassmu mill-ġdid il-fondi fost l-attivitajiet taht il-Programm, wara l-evalwazzjonijiet imwettqa skont l-Artikolu 11 u skont ir-Regolament Finanzjarju, filwaqt li tinghata prijorità lill-attivitajiet li jikkontribwixxu lejn l-indirizzar tal-isfidi fir-rigward tas-sikurezza tad-dekummissjonar u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv.
4. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri spejjeż relatati mal-attivitajiet inklużi fil-pjanijiet ta' dekummissjonar rispettivi għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħall-attivitajiet ta' thejġija, monitoraġġ, kontroll, awditu u evalwazzjoni inkluż sistemi tat-teknoloġija tal-informazzjoni korporattiva.
5. L-impenji baġitarji għall-attivitajiet li jkunu ta' aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqasmu fuq diversi snin fi hlasijiet parzjali annwali.

Artikolu 5

Disseminazzjoni tal-gharfien

1. L-gharfien mahluq fil-proċess ta' implimentazzjoni tal-Programm għandu jiġi disseminat fil-livell tal-Unjoni.
2. L-attivitajiet għat-twettiq tal-attività msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu ffinanzjati taht il-programm għad-dekummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC. Il-JRC għandu jikkoordina l-istrutturar u d-disseminazzjoni tal-gharfien lill-Istati Membri.
3. Il-proċess ta' disseminazzjoni tal-gharfien għandu jiġi inkluż u definit fil-programmi ta' hidma msemmija fl-Artikolu 9.

Artikolu 6

Metodi ta' implimentazzjoni u forum ta' finanzjament tal-Unjoni

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat b'ġestjoni diretta f'konformità mar-Regolament Finanzjarju jew b'ġestjoni indiretta mal-entitajiet elenkati fil-punt (c) tal-Artikolu 62(1) tar-Regolament Finanzjarju.
2. Finanzjament tal-Unjoni taht il-Programm jista' jiġi pprovdut fi kwalunkwe forma stipulata fir-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 7***Attivitajiet eliġibbli**

Huma biss l-attivitajiet li jimplementaw l-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 li għandhom ikunu eliġibbli għall-finanzjament tal-Unjoni.

*Artikolu 8***Rati ta' kofinanzjament**

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 190(1) tar-Regolament Finanzjarju, ir-rata ta' kofinanzjament massima tal-Unjoni applikabbli matul il-perijodu msemmi fl-Artikolu 4(1) ta' dan ir-Regolament ma għandhiex tkun oghla minn 50 % għall-programm Kozloduy u mhux oghla minn 50 % għall-programm Bohunice. Il-kofinanzjament li jifdal għandu jiġi pprovdut mill-Bulgarija u mis-Slovakkja rispettivament. L-attivitajiet meħtieġa għad-disseminazzjoni tal-għarfien kif imsemmija fl-Artikolu 5 ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu ffinanzjati mill-Unjoni bir-rata ta' 100 %.

*Artikolu 9***Programmi ta' hidma**

1. Il-programm Kozloduy u l-programm Bohunice għandhom jiġu implimentati permezz tal-programmi ta' hidma pluriennali msemmija fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju. Dawk il-programmi ta' hidma pluriennali għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 13(2).
2. Il-programm għad-dekummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC għandu jiġi implimentat permezz tal-programmi ta' hidma pluriennali u għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura stabbilita fl-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 96/282/Euratom ⁽¹⁷⁾.
3. Il-programmi ta' hidma pluriennali msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jirriflettu l-pjanijiet ta' dekummissjonar li jservu bħala linja bażi għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programm ta' Kozloduy u tal-programm ta' Bohunice.
4. Il-programmi ta' hidma pluriennali msemmija fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jispeċifikaw l-istat attwali, l-oġġettivi, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi tal-prestazzjoni relatati u l-iskeda ta' żmien għall-użu ta' fondi u għandhom jiddefinixxu d-dettalji għad-disseminazzjoni tal-għarfien.

*Artikolu 10***Rapportar u monitoraġġ**

1. L-indikaturi għar-rapportar dwar il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 huma stipulati fl-Anness IV.
2. Is-sistema ta' rapportar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Programm tingabar b'mod effiċjenti, effettiv u f'waqtu. Għal dak il-ghan, rekwiżiti ta' rapportar proporzjonati għall-ispejjeż globali u r-riskji tal-Programm relatati għandhom jiġu imposti fuq riċevituri tal-fondi tal-Unjoni u, fejn xieraq, fuq l-Istati Membri.
3. Fi tmiem kull sena, il-Kummissjoni għandha tfassal rapport ta' progress dwar l-implimentazzjoni tal-hidma mwettqa fis-snin preċedenti, inkluż ir-rata ta' attivitajiet li jirriżultaw minn sejhiet għall-offerti, u għandha tippreżentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

⁽¹⁷⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-10 ta' April 1996 dwar l-organizzazzjoni mill-ġdid taċ-Ċentru ta' Riċerka Kongunt (ĠU L 107, 30.4.1996 p. 12).

*Artikolu 11***Evalwazzjoni**

1. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu f'waqthom biex jikkontribwixxu għall-proċess tat-tehid ta' deċizjonijiet.
2. L-evalwazzjoni interim tal-Programm għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-perijodu speċifikat fl-Artikolu 1(1). L-evalwazzjoni interim għandha tindirizza wkoll il-kamp ta' applikazzjoni għall-modifika tal-programmi ta' hidma pluriennali msemmija fl-Artikolu 9.
3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn hames snin wara t-tmiem tal-perijodu speċifikat fl-Artikolu 1(1), evalwazzjoni finali tal-Programm għandha titwettaq mill-Kummissjoni.
4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet flimkien mal-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

*Artikolu 12***Awditjar**

L-awditi dwar l-użu tal-kontribuzzjoni nazzjonali u tal-Unjoni mwettqa minn persuni jew minn entitajiet, inklużi persuni u entitajiet oħrajn minbarra dawk inkarigati mill-Istituzzjonijiet jew il-korpi tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-baži tal-garanzija globali fi hdan it-tifsira tal-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 13***Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn għandha tinkiseb l-opinjoni tal-kumitat permezz ta' proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tintemm minghajr riżultat jekk, fil-limitu ta' żmien għall-ħruġ tal-opinjoni, il-president tal-kumitat jiddeċiedi hekk jew maġġoranza sempliċi tal-membri tal-kumitat jitolbu hekk.

*Artikolu 14***Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità**

1. Ir-riċevituri tal-fondi tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-orijini ta' dawk il-fondi u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-attivitajiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż il-media u l-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, għall-attivitajiet imwettqa skont il-Programm u għar-riżultati miksuba.
3. Ir-riżorsi finanzjarri allokati għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm dawk il-prijoritajiet ikunu relatati mal-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3.

*Artikolu 15***Thassir**

Ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013 huwa mhassar.

*Artikolu 16***Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa l-kontinwazzjoni ta' jew il-modifika tal-attivitajiet mibdija skont ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013, li għandu jibqa' japplika għal dawk l-attivitajiet sal-gheluq tagħhom.
2. Il-pakkett finanzjarju għall-Programm jista' jkopri wkoll l-ispejjeż ta' assistenza teknika u amministrattiva meħtieġa biex tiġi żgurata t-tranżizzjoni bejn il-programm Kozloduy u l-programm Bohunice u l-miżuri adottati skont ir-Regolament (Euratom) Nru 1368/2013.
3. Jekk meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħhlu fil-baġit tal-Unjoni lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 4(3), sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' attivitajiet mhux lesti sal-31 ta' Diċembru 2027.

*Artikolu 17***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Jannar 2021.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

ANNEX I

Deskrizzjoni dettaljata tal-oġġettivi tal-programm Kozloduy

1. L-oġġettiv ġenerali tal-programm Kozloduy huwa li jassisti lill-Bulgarija fil-ġestjoni tal-isfidi fir-rigward tas-sikurezza tad-dekummissjonar tal-unitajiet 1 sa 4 tal-Impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Kozloduy. L-isfidi tas-sikurezza l-kbar li għandhom jiġu indirizzati mill-programm Kozloduy huma:
 - (a) iż-żarmar u d-dekontaminazzjoni tal-bini u l-komponenti tar-reatturi f'konformità mal-pjanijiet ta' dekummissjonar. Il-Progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' materjali mneħħija kif ukoll il-valur gwadanjat;
 - (b) il-ġestjoni sikura tad-dekummissjonar u tal-iskart radjuattiv skont il-htigijiet identifikati fil-pjan ta' dekummissjonar rispettiv u ta' materjali attivati u materjali taż-żarmar inkluż id-dekontaminazzjoni tagħhom sal-hżin temporanju jew sar-rimi (skont il-kategorija tal-iskart), kif ukoll it-tlestija tal-infrastruttura tal-ġestjoni tal-iskart u tal-materjal fejn meħtieġ. Dan l-oġġettiv għandu jinkiseb f'konformità mal-pjan ta' dekummissjonar u soġġett għall-ġestjoni neċessarja tal-iskart radjuattiv. Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' materjal rilaxxat mill-kontroll regolatorju u l-iskart maħżun jew mormi b'mod sikur kif ukoll il-valur gwadanjat; u
 - (c) it-tnaqqis kontinwu tar-riskji radjoloġiċi. Il-Progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel permezz tal-valutazzjonijiet ta' sikurezza tal-attivitajiet u tal-facilità, li jidentifikaw modi li bihom jistgħu jseħhu esponimenti potenzjali u li jistmaw il-probabbiltajiet u d-daqs ta' esponimenti potenzjali. Fil-programm Kozloduy, ir-rilaxx tal-facilitajiet mill-kontroll regolatorju sa livelli ta' rilaxx hieles regolatorju korrispondenti għandu jseħh sa tmien l-2030.
 2. L-oġġettiv ġenerali tal-programm Kozloduy huwa kumplementat bil-għan li jissahhah il-valur miżjud tal-UE ta' dak il-programm permezz tal-kontribut għad-disseminazzjoni tal-għarfien dwar il-proċess ta' dekummissjonar (u b'hekk iġġenerat) lill-Istati Membri kollha. Fil-perijodu ta' finanzjament li jibda mill-2021, il-programm Kozloduy għandu jikseb dan li ġej:
 - (a) jiżviluppa rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni (eż. Stati Membri, awtoritajiet tas-sikurezza, u servizzi pubbliċi u operaturi tad-dekummissjonar);
 - (b) jiddokumenta l-għarfien esplicitu u jagħmlu disponibbli permezz ta' trasferimenti multilaterali ta' għarfien dwar kwistjonijiet ta' governanza tad-dekummissjonar u tal-ġestjoni tal-iskart, l-aħjar prattiki manigerjali, u l-isfidi teknoloġiċi u l-proċessi ta' dekummissjonar kemm fil-livell operazzjonali kif ukoll dak organizzazzjonali, bil-hsieb li jiġu żviluppati sinerġiji potenzjali tal-Unjoni.Dawn l-attivitajiet jistgħu jiġu ffinanzjati mill-Unjoni bir-rata ta' 100 %.
- Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont l-għadd ta' prodotti ta' għarfien mahluqa u l-vastita tagħhom.
3. Ir-rimi tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv f'repożitorju ġeoloġiku fond u t-thejjija tagħhom huwa eskluż mill-pakkett finanzjarju msemmija fl-Artikolu 4(1).

ANNEX II

Deskrizzjoni dettaljata tal-oġġettiv tal-programm Bohunice

1. L-oġġettiv ġenerali tal-programm Bohunice huwa li jassisti lis-Slovakkja fil-ġestjoni tal-isfidi tas-sikurezza tad-dekummissjonar tal-Unitajiet 1 u 2 tal-Impjant tal-Energija Nukleari Bohunice V1. L-isfidi tas-sikurezza l-kbar li għandhom jiġu indirizzati mill-programm ta' Bohunice huma:
 - (a) iż-żarmar u d-dekontaminazzjoni tal-bini u l-komponenti tar-reatturi f'konformità mal-pjanijiet ta' dekummissjonar. Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' materjali mneħhija kif ukoll il-valur gwadanjat;
 - (b) il-ġestjoni sikura tad-dekummissjonar u tal-iskart radjuattiv skont il-htigijiet identifikati fill-pjan ta' dekummissjonar rispettiv u ta' materjali attivati u materjali taż-żarmar inkluż id-dekontaminazzjoni tagħhom sal-hżin temporanju jew sar-rimi (skont il-kategorija tal-iskart) kif ukoll inkluż it-tlestija tal-infrastruttura tal-ġestjoni tal-iskart u tal-materjal fejn meħtieġ. Dan l-oġġettiv għandu jinkiseb f'konformità mal-pjan ta' dekummissjonar u soġġett għall-ġestjoni neċessarja tal-iskart radjuattiv. Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' materjal rilaxxat mill-kontroll regolatorju u l-iskart maħżun jew mormi b'mod sikur kif ukoll il-valur gwadanjat; u
 - (c) it-tnaqqis kontinwu tar-riskji radjoloġiċi. Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel permezz tal-valutazzjonijiet ta' sikurezza tal-attivitajiet u tal-facilità, li jidentifikaw modi li bihom jistgħu jseħhu esponimenti potenzjali u li jistmaw il-probabbiltajiet u d-daqs ta' esponimenti potenzjali. Fil-programm Bohunice, ir-rilaxx tal-facilitajiet mill-kontroll regolatorju sa livelli ta' rilaxx hieles regolatorju korrispondenti għandu jseħh sal-2025.
 2. L-oġġettiv ġenerali tal-programm Bohunice huwa kumplementat bil-għan li jissahħaħ il-valur miżjud tal-UE ta' dak il-programm permezz tal-kontribut għad-disseminazzjoni tal-għarfien dwar il-proċess ta' dekummissjonar (u b'hekk iġġenerat) lill-Istati Membri kollha. Fil-perijodu ta' finanzjament li jibda mill-2021, il-programm għandu jikseb dan li ġej:
 - (a) jiżviluppa rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni (eż. Stati Membri, awtoritajiet tas-sikurezza, u servizzi pubbliċi u operaturi tad-dekummissjonar);
 - (b) jiddokumenta l-għarfien esplicitu u jagħmlu disponibbli permezz ta' trasferimenti multilaterali ta' għarfien dwar kwistjonijiet ta' governanza tad-dekummissjonar u tal-ġestjoni tal-iskart, l-aħjar prattiki manigerjali, u l-isfidi teknoloġiċi u l-proċessi ta' dekummissjonar kemm fil-livell operazzjonali kif ukoll dak organizzazzjonali, bil-hsieb li jiġu żviluppati sinerġiji potenzjali tal-Unjoni.
- Dawn l-attivitajiet jistgħu jiġu ffinanzjati mill-Unjoni bir-rata ta' 100 %.
- Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont l-għadd ta' prodotti ta' għarfien mahluqa u l-vastita tagħhom.
3. Ir-rimi tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv f'repożitorju ġeoloġiku fond u t-thejjija tagħhom huwa eskluż mill-pakkett finanzjarju kif definit fl-Artikolu 4(1).

ANNEX III

Deskrizzjoni dettaljata tal-objettivi tal-programm ta' dekkummissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC

1. L-objettiv ġenerali tal-programm ta' dekkummissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC huwa li jwettaq id-dekkummissjonar tal-installazzjonijiet tal-Kummissjoni fis-siti tal-JRC, jiġifieri JRC-Geel fil-Belġju, JRC-Karlsruhe fil-Ġermanja, JRC-Ispra fl-Italja u JRC-Petten fin-Netherlands, u li jiġġestixxi b'mod sikur il-fjuwil użat, il-materjal nukleari u l-iskart radjuattiv. L-objettiv ġenerali tal-programm ta' dekkummissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC huwa kumplementat bil-ghan li jissahħah il-valur miżjud tal-UE ta' dak il-programm billi jikkontribwixxi għad-disseminazzjoni tal-għarfien dwar il-proċess ta' dekkummissjonar (b'hekk iġġenerat) lill-Istati Membri kollha. Il-perijodu finanzjarju li jibda fl-2021, il-programm ta' dekkummissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC għandu jikseb dan li ġej:
 - 1.1. Fis-siti kollha:
 - (a) jiġġestjonaw b'mod sikur l-iskart radjuattiv, il-materjal nukleari u l-fjuwil użat;
 - (b) jesploraw u jiżviluppaw opzjonijiet għat-trasferiment tar-responsabbiltà ta' dekkummissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart lill-Istat Membru ospitanti, abbażi tal-ftehim bilaterali reċiproku konkluz bejn il-Kummissjoni u l-Istat Membru ospitanti;
 - (c) jiżviluppaw rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni (eż. Stati Membri, awtoritajiet tas-sikurezza, u servizzi pubbliċi u operaturi tad-dekkummissjonar);
 - (d) jiddokumentaw l-għarfien esplicitu u jagħmluh disponibbli permezz ta' trasferimenti multilaterali tal-għarfien dwar kwistjonijiet ta' governanza tad-dekkummissjonar u tal-ġestjoni tal-iskart, l-aħjar Prattiki Maniġerjali, u l-isfidi teknoloġiċi u l-proċessi ta' dekkummissjonar kemm fil-livell operazzjonali kif ukoll dak organizzazzjonali, bil-ħsieb li jiġu żviluppati sinerġiji potenzjali tal-Unjoni.
 - 1.2. Fis-sit JRC-Ispra (skont ir-rilaxx tal-awtorizzazzjonijiet rilevanti mill-awtoritajiet tas-sikurezza Taljani), skont il-liġi nazzjonali:
 - (a) il-ġbir, it-trattament u l-ħżin sikur tal-iskart storiku;
 - (b) il-ġbir, it-trattament u l-ħżin sikur ta' materjal nukleari u ta' fjuwil użat;
 - (c) id-dekkummissjonar ta' faċilitajiet li nġhalqu.
 - 1.3. Fis-sit JRC-Karlsruhe (skont ir-rilaxx tal-awtorizzazzjonijiet rilevanti mill-awtoritajiet tas-sikurezza Ġermaniżi), skont il-liġi nazzjonali:
 - (a) id-dekkummissjonar ta' tagħmir skadut;
 - (b) minimizzazzjoni tal-inventorju tal-iskart radjuattiv, il-materjal nukleari u l-fjuwil użat;
 - (c) id-dekkummissjonar ta' faċilitajiet li nġhalqu u l-ħżin tal-iskart radjuattiv assoċjat;
 - (d) il-fażijiet ta' thejġija tad-dekkummissjonar ta' partijiet mill-bini.
 - 1.4. Fis-sit JRC-Petten (skont ir-rilaxx tal-awtorizzazzjonijiet rilevanti mill-awtoritajiet tas-sikurezza Netherlandiżi), skont il-liġi nazzjonali:
 - (a) minimizzazzjoni tal-inventorju tal-iskart radjuattiv, il-materjal nukleari u l-fjuwil użat;
 - (b) il-ġbir, it-trattament u l-ġestjoni sikura tal-iskart radjuattiv storiku;
 - (c) il-fażijiet ta' thejġija tad-dekkummissjonar tar-reattur ta' fluss għoli;
 - (d) id-dekkummissjonar tal-faċilitajiet tar-reattur ta' fluss għoli u l-ġestjoni sikura tal-iskart radjuattiv assoċjat.
 - 1.5. Fis-sit JRC-Geel (skont ir-rilaxx tal-awtorizzazzjonijiet rilevanti mill-awtoritajiet tas-sikurezza Belġjani), skont il-liġi nazzjonali:
 - (a) id-dekkummissjonar ta' tagħmir skadut;
 - (b) minimizzazzjoni tal-inventorju tal-iskart radjuattiv u l-materjal nukleari;
 - (c) il-fażijiet ta' thejġija tad-dekkummissjonar ta' partijiet mill-bini.

Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' skart mażzun jew mormi b'mod sikur, skont il-kwantità u t-tip ta' materjal nukleari u ta' fjuwil użat mażzuna jew mormija b'mod sikur u skont il-kwantità u t-tip ta' materjali mneħħija, kif xieraq. Il-progress tal-programm ta' dekommissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC għandu jitkejjel b'mod ġenerali skont ir-riżultati mistennija, l-istadji importanti, id-dati ta' mira, kif ukoll l-indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin korrispondenti, inkluż, kif xieraq, l-indikaturi bbażati fuq il-valur gwadanjat.

2. L-oġġettiv ġenerali tal-programm ta' dekommissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC huwa kumplementat bil-għan li jissahhaħ il-valur miżjud tal-UE ta' dak il-programm billi jikkontribwixxi għad-disseminazzjoni tal-għarfien (b'hekk iġġenerat) lill-Istati Membri kollha. Fil-perijodu ta' finanzjament li jibda mill-2021, il-programm ta' dekommissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC għandu jikseb dan li ġej:
 - 2.1. jiżviluppa rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni (eż. Stati Membri, awtoritajiet tas-sikurezza, u servizzi pubbliċi u operaturi tad-dekommissjonar);
 - 2.2. jiddokumenta l-għarfien espliċitu u jagħmlu disponibbli permezz ta' trasferimenti multilaterali ta' għarfien dwar kwistjonijiet ta' governanza tad-dekommissjonar u tal-ġestjoni tal-iskart, l-aħjar prattiki maniġerjali, u l-isfidi teknoloġiċi u l-proċessi ta' dekommissjonar kemm fil-livell operazzjonali kif ukoll dak organizzazzjonali, bil-ħsieb li jiġu żviluppati sinerġiji potenzjali tal-Unjoni.

Il-progress magħmul fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont l-għadd ta' prodotti ta' għarfien mahluqa u l-vastita tagħhom.

3. Ir-rimi tal-fjuwil użat u tal-iskart radjuattiv frepozitorju ġeoloġiku fond huwa inkluż fil-kamp ta' applikazzjoni tal-programm ta' dekommissjonar u ta' ġestjoni tal-iskart tal-JRC, kif meħtieġ mid-Direttiva 2011/70/Euratom.

ANNEX IV

Indikaturi għar-rappurtar dwar il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3

(1) Ġestjoni tal-iskart radjuattiv:

- il-kwantità u t-tip ta' skart maħżun jew mormi b'mod sikur, b'oġġettivi annwali skont it-tip, li jissodisfaw l-istadji importanti tal-Programm;

(2) Żarmar u dekontaminazzjoni:

- il-kwantità u t-tip ta' materjali mneħħija, b'oġġettivi annwali skont it-tip, li jissodisfaw l-istadji importanti tal-Programm.

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) 2021/101**tal-25 ta' Jannar 2021****li jistabbilixxi l-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni tal-2003, u b'mod partikolari l-Artikolu 56 tiegħu u tal-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 4 meħmuż miegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Skont il-Protokoll Nru 4 dwar l-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja ⁽¹⁾ ("il-Protokoll Nru 4") meħmuż mal-Att dwar il-kundizzjonijiet tal-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, tar-Repubblika tal-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika tal-Ungerija, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tal-Polonja, tar-Repubblika tas-Slovenja u tar-Repubblika Slovakkja u l-aġġustamenti għat-Trattati li fuqhom hija msejsa l-Unjoni Ewropea ⁽²⁾ ("l-Att tal-Adeżjoni"), il-Litwanja hadet l-impenn li tagħlaq l-Unità 1 u l-Unità 2 tal-Impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina sal-31 ta' Diċembru 2004 u l-31 ta' Diċembru 2009 rispettivament, u li wara tiddekkommissjona dawn l-unitajiet.
- (2) B'konformità mal-obbligi tagħha skont l-Att tal-Adeżjoni, u bl-assistenza tal-Unjoni, il-Litwanja għalqet iż-żewġ unitajiet fl-iskadenzi rispettivi u għamlet progress sinifikanti lejn id-dekummissjonar tagħhom. Hija neċessarja hidma ulterjuri sabiex ikompli jitnaqqas il-livell ta' periklu radjoloġiku. Abbażi tal-istimi disponibbli, jenhtiegu riżorsi finanzjarji addizzjonali għal dan l-għan wara l-2020.
- (3) L-attivitajiet koperti minn dan ir-Regolament jenhtieġ li jikkonformaw mal-liġi nazzjonali u tal-Unjoni applikabbli. Id-dekummissjonar tal-Impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina jenhtieġ li jsir b'konformità mal-liġi tal-Unjoni dwar is-sikurezza nukleari, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom ⁽³⁾, u l-ġestjoni tal-iskart, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom ⁽⁴⁾. Skont l-Artikoli 4 (1) u 7 (1) tad-Direttiva 2011/70/Euratom, ir-responsabbiltà aħharja għall-ġestjoni sikura tal-fjuwil użat u tal-iskart radjuattiv iġġenerat għadha fidejn l-Istati Membri.
- (4) L-għeluq prematur u d-dekummissjonar sussegwenti tal-Impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina, b'żewġ unitajiet tar-reatturi tat-tip RBMK ta' 1 500 MW, li ntirtu mill-Unjoni Sovjetika, kienu ta' natura minghajr preċedent u rrapprezentaw għal-Litwanja piż finanzjarju eċċezzjonali mhux proporzjonat mad-daqs u mas-saħħa ekonomika tal-pajjiż. Il-Protokoll Nru 4 jiddikjara li l-assistenza finanzjarja tal-Unjoni b'appoġġ tal-isforzi tal-Litwanja biex tiddekkommissjona u tindirizza l-konsegwenzi tal-għeluq u tad-dekummissjonar tal-Impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina għandha titkompla bla xkiel u tiġi estiża lil hinn mill-2006 għall-perijodu tal-Perspettivi Finanzjarji li jmiss.
- (5) Dan ir-Regolament jistabbilixxi pakkett finanzjarju għat-tul kollu tal-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja (il-"Programm"), li ser jikkostitwixxi l-ammont ta' referenza primarja fit-tifsira tal-punt 17 tal-Ftehim Interstituzzjonali tat-2 ta' Diċembru 2013 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar dixxiplina baġitarja, dwar il-kooperazzjoni f'materji ta' baġit u dwar ġestjoni finanzjarja tajba ⁽⁵⁾ għall-Parlament Ewropew u għall-Kunsill matul il-proċedura baġitarja annwali.

⁽¹⁾ ĠU L 236, 23.9.2003, p. 944.

⁽²⁾ ĠU L 236, 23.9.2003, p. 33.

⁽³⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2009/71/Euratom tal-25 ta' Ġunju 2009 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għas-sigurtà tal-installazzjonijiet nukleari (ĠU L 172, 2.7.2009, p. 18).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2011/70/Euratom tad-19 ta' Lulju 2011 li tistabbilixxi qafas Komunitarju għall-ġestjoni responsabbli u sikura ta' fjuwil użat u skart radjuattiv (ĠU L 199, 2.8.2011, p. 48).

⁽⁵⁾ ĠU C 373, 20.12.2013, p. 1.

- (6) Jenhtieg li l-Programm jiġi stabbilit għal perijodu ta' seba' snin biex id-durata tiegħu tiġi allinjata ma' dik tal-qafas finanzjarju pluriennali stabbilit fir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 ⁽⁶⁾.
- (7) Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁷⁾ (ir-"Regolament Finanzjarju") japplika għall-Programm. Ir-Regolament Finanzjarju jistabbilixxi regoli dwar l-implimentazzjoni tal-baġit tal-Unjoni, inkluż ir-regoli dwar għotjiet, premijiet, akkwist, ġestjoni indiretta, strumenti finanzjarji, garanziji baġitarji, assistenza finanzjarja u r-rimborż ta' esperti esterni.
- (8) F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 ⁽⁹⁾, (Euratom, KE) Nru 2185/96 ⁽¹⁰⁾ u (UE) 2017/1939 ⁽¹¹⁾, l-interessi finanzjarji tal-Unjoni għandhom jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inkluż miżuri relatati mal-prevenzjoni, is-sejbien, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet, inkluż frodi, mal-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett, u, fejn xieraq, mal-impożizzjoni ta' penali amministrattivi. B'mod partikolari, f'konformità mar-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96 u (UE, Euratom) Nru 883/2013, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) għandu s-setgħa li jwettaq investigazzjonijiet amministrattivi, inkluż verifiki u spezzjonijiet fuq il-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali ohra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni.

L-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew (UPPE) għandu s-setgħa, skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, li jinvestiga u jressaq għall-prosekuzzjoni reati kriminali li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni, kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹²⁾. F'konformità mar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe persuna jew entità li tirċievi fondi mill-Unjoni għandha tikkoopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess necessarji lill-Kummissjoni, lill-OLAF, lill-Qorti tal-Awdituri u, fir-rigward ta' dawk l-Istati Membri li jippartecipaw fil-kooperazzjoni msaħħa skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, lill-UPPE, u tiżgura li kwalunkwe parti terza involuta fl-implimentazzjoni ta' fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

- (9) Dan ir-Regolament huwa mingħajr preġudizzju għall-eżitu ta' kwalunkwe proċedura tal-ġajnuna mill-Istat li jistgħu jitwettqu fil-ġejjieni skont l-Artikoli 107 u 108 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).
- (10) Il-finanzjament skont dan ir-Regolament jenhtieg li jikkonċentra fuq attivitajiet li jimplementaw l-għanijiet ta' sikurezza tad-dekummissjonar.
- (11) Il-Programm jenhtieg li jinvolvi wkoll il-ħolqien tal-għarfien u l-qsim tal-esperjenza. L-għarfien u l-esperjenza miksuba u t-tagħlimiet mittieħda taħt il-Programm fir-rigward tal-proċess ta' dekummissjonar nukleari jenhtieg li jinxterdu fl-Unjoni, b'koordinazzjoni u sinerġija mal-programmi rilevanti l-oħra tal-Unjoni għall-attivitajiet ta' dekummissjonar fil-Bulgarija, fis-Slovakkja u fl-installazzjonijiet nukleari tal-Kummissjoni fis-siti taċ-Ċentru Kongunt tar-Riċerka (JRC), peress li tali miżuri jiġibu l-akbar valur miżjud tal-UE u jikkontribwixxu għas-sikurezza tal-haddiema u tal-pubbliku ġenerali kif ukoll għall-protezzjoni tal-ambjent. Il-kamp ta' applikazzjoni, il-proċedura u l-aspetti ekonomiċi tal-kooperazzjoni jenhtieg li jkunu ddetaljati fil-programm ta' hidma pluriennali u jistgħu jkunu soġġetti wkoll għal ftehimiet reċiproċi bejn l-Istati Membri u/jew mal-Kummissjoni.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE, Euratom) 2020/2093 tas-17 ta' Diċembru 2020 li jistabbilixxi l-qafas finanzjarju pluriennali għas-snin 2021-2027 (ĠU L 433 I, 22.12.2020, p. 11).

⁽⁷⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) 2018/1046 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Lulju 2018 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni, li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1296/2013, (UE) Nru 1301/2013, (UE) Nru 1303/2013, (UE) Nru 1304/2013, (UE) Nru 1309/2013, (UE) Nru 1316/2013, (UE) Nru 223/2014, (UE) Nru 283/2014, u d-Deciżjoni Nru 541/2014/UE u li jhassar ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ĠU L 193, 30.7.2018, p. 1).

⁽⁸⁾ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jhassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

⁽⁹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tiproteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet ohra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

⁽¹¹⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msaħħa dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

⁽¹²⁾ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

- (12) Jenhtieg li l-JRC jiffacilita d-disseminazzjoni tal-għarfien fost il-partijiet ikkonċernati differenti tal-Unjoni b'mod koordinat (pereżempju billi jwettaq analiżi tas-suq, rieżamijiet u valutazzjonijiet tal-htigijiet tal-għarfien fl-Unjoni, jidentifika direzzjonijiet potenzjali għall-kooperazzjoni, partijiet ikkonċernati interessati u sferi li fihom l-għarfien mahluq fl-implimentazzjoni tal-Programm iġib l-akbar valur miżjud, u jiżviluppa formati għall-qsim tal-għarfien. Id-disseminazzjoni tal-għarfien mahluq jenhtieg li jiġi ffinanzjat mill-JRC. Kwalunkwe Stat Membru jenhtieg li jkun jista' jibda l-iżvilupp ta' rabtiet u skambji għad-disseminazzjoni tal-għarfien.
- (13) Jenhtieg li d-dekummissjonar tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta' Ignalina jitwettaq billi jintuza l-aħjar għarfien espert tekniku disponibbli u b'kunsiderazzjoni xierqa tan-natura u l-ispeċifikazzjonijiet teknoloġiċi tal-installazzjonijiet li jridu jiġu dekummissjonati, sabiex jiġu żgurati s-sikurezza u l-ogħla livell ta' effiċjenza possibbli, u b'hekk jittiehed kont tal-aħjar prattiki internazzjonali.
- (14) Jenhtieg li jiġu żgurati monitoraġġ u kontroll effettivi tal-evoluzzjoni tal-proċess ta' dekummissjonar mil-Litwanja u mill-Kummissjoni sabiex jiġi żgurat l-ogħla valur miżjud tal-UE tal-finanzjament allokat skont dan ir-Regolament, għalkemm ir-responsabbiltà aħħarija għad-dekummissjonar hija tal-Litwanja. Dan jinkludi l-kejl effettiv tal-progress u tal-prestazzjoni, kif ukoll il-promulgazzjoni tal-miżuri korrettivi, meta jkunu meħtieġa. Għal dan il-għan, kumitat b'funzjonijiet ta' monitoraġġ u informazzjoni jenhtieg li jiġi stabbilit u kopresedut minn rappreżentant tal-Kummissjoni u tal-Litwanja.
- (15) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet⁽¹³⁾, jenhtieg li l-Programm jiġi evalwat abbażi tal-informazzjoni miġbura f'konformità ma' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġi evitat piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri, u r-regolamentazzjoni żejda. Jenhtieg li dawk ir-rekwiżiti, fejn xieraq, jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlu bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fil-prattika.
- (16) Jenhtieg li jkun possibbli ssir reviżjoni tal-ammont tal-appropriazzjonijiet allokati għall-Programm, kif ukoll tal-perijodu ta' programmazzjoni abbażi tar-riżultati tar-rapport tal-evalwazzjoni interim.
- (17) L-attivitajiet kofinanzjati skont dan ir-Regolament jenhtieg li jiġu identifikati fi hdan il-konfini definiti mill-pjan ta' dekummissjonar ippreżentat mil-Litwanja skont ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1369/2013⁽¹⁴⁾. Dak il-pjan jiddefinixxi l-kamp ta' applikazzjoni tal-Programm, kif ukoll l-istat aħħari tad-dekummissjonar u d-data tal-għeluq. Ikopri wkoll l-attivitajiet tad-dekummissjonar, l-iskeda assoċjata magħhom, il-kostijiet u r-riżorsi umani meħtieġa. Fejn rilevanti, jenhtieg li l-Litwanja tissottometti l-verżjonijiet aġġornati tal-pjan ta' dekummissjonar lill-Kummissjoni biex din tqishom waqt it-thejjja tal-programmi ta' hidma.
- (18) Jenhtieg li l-attivitajiet taht il-Programm jitwettqu bl-isforz finanzjarju kongunt tal-Unjoni u tal-Litwanja. Jenhtieg li jiġi stabbilit livell limitu ta' kofinanzjament tal-Unjoni b'konformità mal-prattika ta' kofinanzjament stabbilita taht il-programmi predeċessuri. Filwaqt li jitqiesu l-prattika ta' programmi kumparabbli tal-Unjoni u l-ekonomija msahha tal-Litwanja, mill-bidu tal-Programm sat-tmiem tal-implimentazzjoni tal-attivitajiet iffinanzjati skont dan ir-Regolament, jenhtieg li r-rata ta' kofinanzjament tal-Unjoni tkun 86 % tal-kostijiet eliġibbli. Il-finanzjament li jifdal jenhtieg li jkun provdut mil-Litwanja u minn sorsi oħra għajr il-baġit tal-Unjoni, bħal istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali u donaturi oħrajn.
- (19) Għalhekk, jenhtieg li r-Regolament (UE) Nru 1369/2013 jithassar.
- (20) Tqies kif xieraq ir-rapport Speċjali Nru 22/2016 tal-Qorti Ewropea tal-Awdituri bit-titolu "Programmi ta' għajnuna tal-UE għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Litwanja, fil-Bulgarija u s-Slovakkja: sehh xi progress mill-2011 'il hawn, iżda sfidi kruċjali huma mistennija fil-gejjieni", ir-rakkomandazzjonijiet tiegħu u t-tweġiba mill-Kummissjoni.

⁽¹³⁾ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

⁽¹⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1369/2013 tat-13 ta' Diċembru 2013 dwar l-appoġġ, min-naħa tal-Unjoni, għall-programmi ta' għajnuna għad-dekummissjonar ta' impjanti nukleari fil-Litwanja, u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1990/2006 (ĠU L 346, 20.12.2013, p. 7).

- (21) Ittiehdet nota tar-riżoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Jannar 2019 dwar proposta għal Regolament tal-Kunsill li jstabbilixxi l-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-enerġija nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja (il-programm Ignalina); u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1369/2013.
- (22) Il-Programm jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tal-programm nazzjonali Litwan għall-implimentazzjoni tal-politika ta' ġestjoni tal-fjuwil użat u tal-iskart radjuattiv stabbilita skont id-Direttiva 2011/70/Euratom.
- (23) Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jinghataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni. Jenhtieg li daww is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁵⁾.
- (24) Ir-regoli finanzjarji orizzontali adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill fuq il-bażi tal-Artikolu 322 TFUE ser japplikaw għal dan ir-Regolament. Daww ir-regoli huma stipulati fir-Regolament Finanzjarju u b'mod partikolari jiddeterminaw il-proċedura għall-istabbiliment u l-implimentazzjoni tal-baġit permezz ta' għotjiet, akkwist, premjijiet, u implimentazzjoni indiretta, u jipprevedu kontrolli dwar ir-responsabbiltà tal-atturi finanzjarji. Ir-regoli adottati abbażi tal-Artikolu 322 tat-TFUE jikkonċernaw ukoll ir-reġim ġenerali ta' kondizzjonalità għall-protezzjoni tal-baġit tal-Unjoni.
- (25) Il-metodi ta' implimentazzjoni u forum ta' finanzjament mill-Unjoni stipulati f'dan ir-Regolament jenhtieg li jintgħazlu abbażi tal-kapaċità tagħhom li jiksbu l-oġettivi speċifiċi tal-attivitajiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li jittiehed kont b'mod partikolari, tal-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv, u r-riskju mistenni tan-nuqqas ta' konformità. Dan jenhtieg li jinkludi konsiderazzjoni tal-użu ta' ammonti f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut ma' spejjeż kif imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju,

ADOPTA DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I

DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-programm ta' assistenza għad-dekummissjonar nukleari tal-impjant tal-Enerġija Nukleari ta' Ignalina fil-Litwanja ("il-Programm") għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027.
2. Huwa jstipula l-oġettivi tal-Programm, il-baġit tiegħu għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027, il-metodi ta' implimentazzjoni u l-forom ta' finanzjament tal-Unjoni.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "dekummissjonar" tfisser il-miżuri amministrattivi u tekniċi f'konformità mal-liġi nazzjonali li jippermettu t-tneħħija tal-verifiki regolatorji kollha, jew ta' wħud minnhom, minn faċilità nukleari u li għandhom l-għan li jiżguraw il-protezzjoni fit-tul tal-pubbliku u tal-ambjent, inkluż it-tnaqqis tal-livelli ta' residwi ta' radjonuklidi fil-materjali u fis-sit tal-faċilità nukleari;

⁽¹⁵⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (2) "pjan ta' dekkummissjonar" tfisser dokument li fih informazzjoni dettaljata dwar id-dekkummissjonar propost u li jkopri dan li ġej: l-istrategġija ta' dekkummissjonar magħżula; l-iskeda, it-tip u s-sekwenza tal-attivitajiet ta' dekkummissjonar; l-istrategġija tal-ġestjoni tal-iskart applikata, inkluż ir-rilaxx; l-istat aħhari propost; il-ħżin u r-rimi tal-iskart mid-dekkummissjonar; il-perijodu ta' żmien speċifikat għad-dekkummissjonar; l-istimi tal-ispejjeż għat-tlestija tad-dekkummissjonar; u l-oġġettivi, ir-riżultati mistennija, l-istadji importanti, id-dati ta' mira, kif ukoll l-indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin korrispondenti, inkluż, fejn xieraq, l-indikaturi bbażati fuq il-valur gwadanjat. Il-pjan ta' dekkummissjonar jithejja mid-detentur tal-liċenzja tal-faċilità nukleari u huwa rifless fil-programmi ta' ħidma pluriennali tal-Programm.

Artikolu 3

Objettivi tal-Programm

1. L-oġġettiv ġenerali tal-Programm huwa li jassisti lil-Litwanja fl-implimentazzjoni tad-dekkummissjonar tal-impjant tal-Energġija Nukleari ta' Ignalina, b'enfasi speċifika fuq il-ġestjoni tal-isfidi ta' sikurezza f'dan ir-rigward, filwaqt li jinholoq għarfien fir-rigward tal-proċess ta' dekkummissjonar nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv li jirriżulta mill-attivitajiet ta' dekkummissjonar.
2. L-oġġettiv speċifiku tal-Programm huwa li jwettaq iż-żarmar u d-dekontaminazzjoni tat-tagħmir u x-xaftijiet tar-reatturi tal-impjant tal-Energġija Nukleari ta' Ignalina skont il-pjan ta' dekkummissjonar, inkluż il-ġestjoni tal-iskart radjuattiv li jirriżulta mill-attivitajiet ta' dekkummissjonar, u li jkompli l-ġestjoni sikura tad-dekkummissjonar u tal-iskart li ntiret.
3. Deskrizzjoni dettaljata tal-oġġettivi speċifiċi tal-Programm tinsab fl-Anness I. Il-Kummissjoni tista' temenda l-Anness I, permezz ta' atti ta' implimentazzjoni, skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 132).

Artikolu 4

Baġit tal-Programm

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Programm għall-perijodu mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2027 għandu jkun ta' EUR 552 000 000 bi prezzijiet attwali.
2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 jista' jkopri spejjeż, lil hinn mill-attivitajiet deskritti fl-Anness I, relatati ma' assistenza teknika u amministrattiva għall-implimentazzjoni tal-Programm, bħal attivitajiet ta' thejġija, monitoraġġ, kontroll, awditjar u evalwazzjoni, inkluż sistemi korporattivi tat-teknoloġiji tal-informazzjoni. Dawn l-ispejjeż għandhom jiġu dokumentati.
3. L-impenji baġitarji għall-attivitajiet li jkunu ta' aktar minn sena finanzjarja waħda jistgħu jinqas fuq diversi snin fi hlasijiet parzjali annwali.

Artikolu 5

Disseminazzjoni tal-għarfien

1. L-għarfien maħluq fil-proċess ta' implimentazzjoni tal-Programm għandu jiġi disseminat fil-livell tal-Unjoni.
2. L-attivitajiet għat-twettiq tal-attività msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu ffinanzjati taħt il-programm għad-dekkummissjonar u għall-ġestjoni tal-iskart tal-JRC, kif definit fil-punt 5 tal-Artikolu 2 tar-Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2021/100 ⁽¹⁶⁾. Il-JRC għandu jikkoordina l-istrutturar u d-disseminazzjoni tal-għarfien lill-Istati Membri.

⁽¹⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) 2021/100 tal-25 ta' Jannar 2021 li jstabbilixxi programm finanzjarju speċifiku għad-dekkummissjonar tal-faċilitajiet nukleari u l-ġestjoni tal-iskart radjuattiv, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1368/2013 (ara paġna 3 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali).

3. Il-proċess tad-disseminazzjoni tal-għarfien għandu jiġi inkluż u definit fil-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 9.

Artikolu 6

Metodi ta' implimentazzjoni u forom ta' finanzjament mill-Unjoni

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat taht il-ġestjoni diretta b'konformità mar-Regolament Finanzjarju jew taht il-ġestjoni indiretta flimkien mal-entitajiet elenkati fl-Artikolu 62(1)(c) tar-Regolament Finanzjarju.
2. Il-finanzjament tal-Unjoni skont il-Programm jista' jiġi pprovdut fi kwalunkwe forma stipulata fir-Regolament Finanzjarju.

KAPITOLU II

ELIĠIBBILTÀ

Artikolu 7

Attivitajiet eliġibbli

Huma biss l-attivitajiet li jimplementaw l-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 li għandhom ikunu eliġibbli għall-finanzjament mill-Unjoni.

Artikolu 8

Rati ta' kofinanzjament

Għandu jsir kull sforz biex titkompla l-prattika ta' kofinanzjament stabbilita fil-qafas tal-assistenza ta' qabel l-adeżjoni u l-assistenza pprovduta matul il-programmi finanzjarji pluriennali preċedenti għall-isforzi ta' dekommissjonar tal-Litwanja, kif ukoll biex jiġi attirat kofinanzjament minn sorsi oħra kif ikun adatt.

Ir-rata massima ġenerali ta' kofinanzjament tal-Unjoni applikabbli skont il-Programm għandha tkun ta' 86 %. Il-finanzjament li jifdal għandu jkun provdut mil-Litwanja u minn sorsi oħra għajr il-baġit tal-Unjoni. L-attivitajiet meħtieġa għad-disseminazzjoni tal-għarfien imsemmija fl-Artikolu 5 għandhom jiġu ffinanzjati mill-Unjoni b'rata ta' 100 %.

KAPITOLU III

PROGRAMMAZZJONI, MONITORAĠĠ, EVALWAZZJONI U KONTROLL

Artikolu 9

Programm ta' hidma

1. Il-Programm għandu jiġi implimentat permezz ta' programm ta' hidma pluriennali msemmi fl-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju. Il-programm ta' hidma pluriennali għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 13(2).
2. Il-programm ta' hidma pluriennali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrifletti l-pjan ta' dekommissjonar li għandu jservi bhala linja ta' riferiment għall-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-Programm.
3. Il-programm ta' hidma pluriennali msemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika l-istat attwali, l-oġettivi, ir-riżultati mistennija, l-indikaturi tal-prestazzjoni relatati u l-iskeda ta' żmien għall-użu ta' fondi u għandu jiddefinixxi d-dettalji għad-disseminazzjoni tal-għarfien.

*Artikolu 10***Rappurtar u monitoraġġ**

1. L-indikaturi għar-rappurtar dwar il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3 huma stipulati fl-Anness II.
2. Is-sistema tar-rappurtar dwar il-prestazzjoni għandha tiżgura li d-data għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u tar-riżultati tal-Programm jingabru b'mod effiċjenti, effettivi u fil-hin. Għal dan il-ghan, rekwiżiti ta' rappurtar proporzjonati għall-ispejjeż globali u r-riskji relatati tal-Programm għandhom jiġu imposti fuq riċevituri tal-fondi tal-Unjoni u, fejn xieraq, fuq l-Istati Membri.
3. Fi tmiem kull sena, il-Kummissjoni għandha tagħmel rapport tal-progress dwar l-implimentazzjoni tal-hidma mwettqa fis-snin preċedenti, inkluż ir-rata ta' attivitajiet li jirriżultaw minn sejhiet għall-offerti, u għandha tippreżentah lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

*Artikolu 11***Evalwazzjoni**

1. L-evalwazzjonijiet għandhom jitwettqu f'waqthom biex jikkontribwixxu għall-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet.
2. L-evalwazzjoni interim tal-Programm għandha titwettaq ladarba jkun hemm biżżejjed informazzjoni disponibbli dwar l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn erba' snin wara l-bidu tal-perijodu speċifikat fl-Artikolu 1(1). L-evalwazzjoni interim għandha tindirizza wkoll il-kamp ta' applikazzjoni għall-modifika tal-programm ta' hidma pluriennali msemmi fl-Artikolu 9.
3. Fi tmiem l-implimentazzjoni tal-Programm, iżda mhux aktar tard minn ħames snin wara t-tmiem tal-perijodu speċifikat fl-Artikolu 1(1), evalwazzjoni finali tal-Programm għandha titwettaq mill-Kummissjoni.
4. Il-Kummissjoni għandha tikkomunika l-konkluzjonijiet tal-evalwazzjonijiet, flimkien mill-osservazzjonijiet tagħha, lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.

*Artikolu 12***Awditi**

L-awditi dwar l-użu tal-kontribuzzjoni nazzjonali u tal-Unjoni mwettqa minn persuni jew minn entitajiet, inkluż persuni jew entitajiet minbarra dawk inkarigati mill-istituzzjonijiet jew il-korpi tal-Unjoni, għandhom jiffurmaw il-baži tal-garanzija globali skont it-tifsira tal-Artikolu 127 tar-Regolament Finanzjarju.

*Artikolu 13***Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġhuna minn kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Fejn l-opinjoni tal-kumitat tkun trid tinkiseb permezz tal-proċedura bil-miktub, dik il-proċedura għandha tittermina mingħajr riżultat jekk, fil-limitu ta' żmien għall-ghoti tal-opinjoni, il-president tal-kumitat hekk jiddeċiedi jew maġġoranza sempliċi tal-membri tal-kumitat jitolbu dan.

KAPITOLU IV

DISPOŻIZZJONIJET TRANŻITORJI U FINALI*Artikolu 14***Informazzjoni, komunikazzjoni u pubbliċità**

1. Ir-riċevituri tal-fondi tal-Unjoni għandhom jirrikonoxxu l-oriġini ta' dawk il-fondi u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, b'mod partikolari meta jippromwovu l-attivitajiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni mmirata koerenti, effettiva u proporzjonata lil diversi udjenzi, inkluż il-midja u l-pubbliku.
2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u ta' komunikazzjoni relatati mal-Programm, lil attivitajiet imwettqa skont dan il-Programm u għar-riżultati miksuba.
3. Ir-riżorsi finanzjarji allokati għall-Programm għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, sakemm dawk il-prijoritajiet ikunu relatati mal-oġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3.

*Artikolu 15***Thassir**

Ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013 huwa mhassar.

*Artikolu 16***Dispożizzjonijiet tranżitorji**

1. Dan ir-Regolament ma għandux jaffettwa l-kontinwazzjoni jew il-modifika tal-attivitajiet mibdija skont ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013, li għandu jibqa' japplika għal dawk l-attivitajiet sal-għeluq tagħhom.
2. Il-pakkett finanzjarju għall-Programm jista' jkopri wkoll l-ispejjeż tal-assistenza teknika u amministrattiva meħtieġa biex tkun żgurata t-tranżizzjoni bejn il-Programm u l-miżuri adottati skont ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013.
3. Jekk meħtieġ, l-appropriazzjonijiet jistgħu jiddaħhlu fil-baġit tal-Unjoni lil hinn mill-2027 biex ikopru l-ispejjeż previsti fl-Artikolu 4(2) sabiex jippermettu l-ġestjoni ta' attivitajiet mhux kompletati sal-31 ta' Diċembru 2027.

*Artikolu 17***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Jannar 2021.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

ANNEX I

Deskrizzjoni dettaljata tal-oġġettivi tal-Programm

1. L-oġġettiv ġenerali tal-Programm huwa li jassisti lil-Litwanja fl-implimentazzjoni tad-dekummissjonar tal-Impjant Nukleari ta' Ignalina, b'enfasi speċifika fuq il-ġestjoni tal-isfidi ta' sikurezza fir-rigward tiegħu. Wara li tlestiet it-tneħħija tal-assemblaġġi tal-fjuwil użat mill-bini tar-reatturi, l-isfidi ta' sikurezza ewlenin li jmiss li jridu jiġu indirizzati fil-Programm huma ż-żarmar tal-partijiet ċentrali tar-reatturi u l-ġestjoni sikura kontinwa tad-dekummissjonar u tal-iskart li ntiret.
2. Fil-perijodu ta' finanzjament li jibda mill-2021, il-Programm ser jassisti attivitajiet inklużi fil-pjan ta' dekummissjonar imressaq mil-Litwanja skont ir-Regolament (UE) Nru 1369/2013, b'mod partikolari dawn li ġejjin:
 - (a) iż-żarmar u d-dekontaminazzjoni taż-żoni ta' fuq u tal-qiegħ tax-xaftijiet tar-reatturi u t-tagħmir f'konformità mal-pjan ta' dekummissjonar. Il-progress li jsir fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' materjal imneħħi kif ukoll permezz tal-valur gwadanjat;
 - (b) id-disinn għaž-żarmar u d-dekontaminazzjoni taż-żoni ċentrali tax-xaftijiet tar-reatturi (il-qalba tal-grafit). Il-progress li jsir fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel permezz tal-valur iggwadanjat. Dan l-għan għandu jinkiseb qabel l-2027, meta ser jinharġu l-awtorizzazzjonijiet rilevanti biex jitwettqu ż-żarmar u d-dekontaminazzjoni attwali li huma skedati li jsiru wara l-2027;
 - (c) il-ġestjoni sikura tad-dekummissjonar u tal-skart li ntiret sal-ħżin temporanju jew sar-rimi (skont il-kategoriji tal-iskart), inkluża t-tlestija tal-infrastruttura tal-ġestjoni tal-iskart fejn meħtieġa. Dan l-għan għandu jintlaħaq f'konformità mal-pjan ta' dekummissjonar. Il-progress li jsir fuq dan l-oġġettiv għandu jitkejjel skont il-kwantità u t-tip ta' skart maħżun jew mormi b'mod sikur, kif ukoll permezz tal-valur gwadanjat;
 - (d) l-implimentazzjoni tal-programm ta' twaqqiġ tal-bini. Il-progress li jsir fuq dan l-oġġettiv għandu jitkejjel mill-kwantità ta' bini mwaqqa' kif ukoll permezz tal-valur gwadanjat;
 - (e) il-kisba tal-liċenzja tad-dekummissjonar ladarba l-Unità 1 u l-Unità 2 tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta' Ignalina jitneħħielhom il-fjuwil;
 - (f) it-tnaqqis tar-riskji radjoloġiċi. Il-progress li sar fir-rigward ta' dan l-oġġettiv għandu jitkejjel permezz tal-valutazzjonijiet ta' sikurezza tal-attivitajiet u tal-faċilità, li jidentifikaw modi li bihom jistgħu jseħħu esponimenti potenzjali u li jistmaw il-probabbiltajiet u d-daqs ta' esponimenti potenzjali.
3. Il-pjan ta' dekummissjonar tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta' Ignalina stabbilixxa l-istruttura tat-tqassim tal-ħidma tal-Programm (l-Istruttura Ġerarkika tad-Dekompożizzjoni tal-Attività u tal-Proġetti marbuta mad-Dekummissjonar tal-Impjant tal-Energija Nukleari ta' Ignalina). L-ewwel livell ta' dik l-istruttura hu magħmul minn dawn is-sitt punti:
 - (a) P.0 "Organizzazzjoni tal-attività tal-intrapriża";
 - (b) P.1 "Thejġija għad-dekummissjonar";
 - (c) P.2 "Żarmar/twaqqiġ tal-faċilità u r-restawr tas-sit";
 - (d) P.3 "Ġestjoni ta' Fjuwil Nukleari Użat";
 - (e) P.4 "Ġestjoni tal-Iskart";
 - (f) P.5 "Programm post-operazzjoni".

Il-punt p. 0 "Organizzazzjoni tal-attività tal-intrapriża" jkopri l-ġestjoni tal-intrapriża, il-garanzija tas-sorveljanza u tal-kwalità, il-monitoraġġ tar-radjazzjoni u ekoloġiku, is-sigurtà fiżika, konsulenza tal-inġinerija u appoġġ legali għall-attivitajiet tal-intrapriża u komunikazzjoni pubblika.

Il-punt p. 1 "Thejġija għad-dekummissjonar" ikopri l-ghoti ta' kundizzjonijiet preliminari għad-dekummissjonar (bħall-inventarju tat-tagħmir u l-karatterizzazzjoni radjoloġika), il-modifika tal-infrastruttura, l-installazzjoni tat-tagħmir u l-kostruzzjoni tal-faċilitajiet, l-iżolament tas-sistemi u tat-tagħmir, u d-dekontaminazzjoni tas-sistemi, tat-tagħmir u tal-faċilitajiet tal-proċess.

Il-punt p. 2 “Żarmar/twaqqiġ tal-faċilità u r-restawr tas-sit” ikopri ż-żarmar tar-reatturi, iż-żarmar u tas-sistemi/tagħmir tal-proċess u l-pretrattament tal-iskart, it-twaqqiġ tal-faċilitajiet, u r-restawr tas-sit.

Il-punt p. 3 “Ġestjoni ta’ Fjuwil Nukleari Użat” ikopri l-ġestjoni u l-ħżin ta’ fjuwil nukleari użat.

Il-punt p. 4 “Ġestjoni tal-iskart” ikopri l-kundizzjonament tat-trattament, il-ħżin u r-rimi ta’ skart radjuattiv baxx hafna, baxx u ta’ livell intermedju, li jirriżulta mill-attivitajiet operazzjonali u ta’ dekkummissjonar.

Il-punt p. 5 “Programm post-operazzjoni” jkopri l-operazzjoni u l-manutenzjoni tal-faċilitajiet, ir-riżorsi tal-enerġija, il-provvista tal-ilma, id-drenagġ u l-purifikazzjoni tal-ilma.

4. L-isfidi ta’ sikurezza ewlenin għall-perijodu ta’ finanzjament mill-1 ta’ Jannar 2021 sal-31 ta’ Diċembru 2027 huma indirizzati permezz tal-attivitajiet skont il-punti p. 1, p. 2 u p. 4. B’mod partikolari, iż-żarmar tal-qlub tar-reatturi huwa kopert bil-punt p. 2. Sfidi inqas importanti huma ttrattati skont il-punt p. 3, filwaqt li l-punti p. 0 u p. 5 ikopru l-attivitajiet ta’ appoġġ għad-dekkummissjonar.
5. Għaldaqstant, meta tkun qed thejji l-programm ta’ hidma pluriennali, il-Kummissjoni, f’kooperazzjoni mill-qrib mal-Litwanja ser tikkunsidra t-tqasim tal-ammonti disponibbli skont il-prijoritajiet identifikati fit-Tabella 1, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 8.

Tabella 1

#	Punt	Prijorità
P.0	Organizzazzjoni ta’ attività tal-intrapriża	II
P.1	Thejjija għad-dekkummissjonar	I
P.2	Żarmar/twaqqiġ tal-faċilità u r-restawr tas-sit	I
P.3	Ġestjoni ta’ Fjuwil Nukleari Użat	II
P.4	Ġestjoni tal-iskart	I
P.5	Programm post-operazzjoni	III

6. L-għarfien u l-esperjenza miksuba u t-tagħlimiet li ttiehdu fir-rigward tal-proċess ta’ dekkummissjonar għandhom jiġu disseminati fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni, biex b’hekk jissahhaħ il-valur miżjud tal-UE tal-Programm. Dawn l-attivitajiet jistgħu jinkludu:
 - l-iżvilupp ta’ rabtiet u skambji fost il-partijiet ikkonċernati tal-Unjoni, inkluż dawk mibdija mill-Istati Membri;
 - id-dokumentazzjoni tal-għarfien espliċitu u d-disponibbiltà ta’ dan l-għarfien permezz ta’ trasferimenti multilaterali ta’ għarfien dwar kwistjonijiet ta’ governanza tad-dekkummissjonar u tal-ġestjoni tal-iskart, l-aħjar prattiki manigerjali, u l-isfidi teknoloġiċi u l-proċessi ta’ dekkummissjonar kemm fil-livell operazzjonali kif ukoll dak organizzazzjonali, bil-ħsieb li jiġu żviluppati sinerġiji potenzjali tal-UE.
 Dawn l-attivitajiet huma ffinanzjati mill-Unjoni b’rata ta’ 100 % tal-ispejjeż eliġibbli.

Il-progress li sar fir-rigward ta’ dawn l-attivitajiet għandu jiġi rrapportat mill-JRC u mkejjeġ abbażi tal-indikaturi speċifikati fil-programm ta’ hidma pluriennali tiegħu.
7. Ir-rimi tal-fjuwil użat u l-iskart radjuattiv frepożitorju ġeoloġiku fond u t-thejjija tagħhom huwa eskluż mill-pakkett finanzjarju kif definit fl-Artikolu 4(1).

ANNEX II

Indikaturi għar-rappurtar dwar il-progress tal-Programm lejn il-kisba tal-oġġettivi stabbiliti fl-Artikolu 3.

(1) Ġestjoni tal-iskart radjuattiv:

- il-kwantità u t-tip ta' skart maħzun jew mormi b'mod sikur b'oġġettivi annwali skont it-tip, li jissodisfaw l-istadji importanti tal-Programm;

(2) Żarmar u dekontaminazzjoni:

- il-kwantità ta' materjali mneħħija b'oġġettivi annwali skont it-tip, li jissodisfaw l-istadji importanti tal-Programm.
-

DEĊIŻONIJIET

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2021/102

tal-25 ta' Jannar 2021

li tistabbilixxi l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni, fi ħdan il-Kumitat Kongunt stabbilit mill-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9),

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa waħda u r-Renju tal-Marokk min-naħa l-oħra ⁽¹⁾ ("il-Ftehim") ġie konkluż mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/146 ⁽²⁾ u daħal fis-seħh fid-19 ta' Marzu 2018.
- (2) L-Artikolu 22 tal-Ftehim jistabbilixxi Kumitat Kongunt magħmul mir-rappreżentanti tal-Partijiet Kontraenti ("il-Kumitat Kongunt") li huwa responsabbli mill-amministrazzjoni tal-Ftehim u l-implimentazzjoni xierqa tiegħu.
- (3) L-Artikolu 22(6) tal-Ftehim jipprevedi li l-Kumitat Kongunt għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.
- (4) Sabiex tiġi żgurata l-implimentazzjoni xierqa tal-Ftehim, jenhtieg li jiġu adottati r-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt.
- (5) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni, waqt l-ewwel laqgħa tal-Kumitat Kongunt, peress li d-deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt li tadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu ser ikollha effetti legali għall-Unjoni. Jenhtieg li l-pożizzjoni tal-Unjoni fi ħdan il-Kumitat Kongunt tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fl-ewwel laqgħa tal-Kumitat Kongunt stabbilit bl-Artikolu 22 tal-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naħa l-oħra, b'rabta mal-adozzjoni tar-regoli ta' proċedura tal-Kumitat Kongunt, għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt ⁽³⁾.

Ir-rappreżentanti tal-Unjoni fi ħdan il-Kumitat Kongunt jistgħu jaqblu ma' tibdiliet minuri fl-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt mingħajr Deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

⁽¹⁾ Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha min-naħa waħda u r-Renju tal-Marokk min-naħa l-oħra (ĠU L 386, 29.12.2006, p. 57).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2018/146 tat-22 ta' Jannar 2018 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni, tal-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, minn naħa waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naħa l-oħra (ĠU L 26, 31.1.2018, p. 4).

⁽³⁾ Ara d-dokument st 14010/20 fuq: <http://register.consilium.europa.eu>.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni ghandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, il-25 ta' Jannar 2021.

Għall-Kunsill

Il-President

J. BORRELL FONTELLES

ID-DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2021/103**tad-29 ta' Jannar 2021****li ma tapprovax id-diossidu tal-karbonju bhala sustanza attiva eżistenti għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 19****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijoċidali ⁽¹⁾, u b'mod partikolari t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 89(1) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 ⁽²⁾ jistabbilixxi lista ta' sustanzi attivi eżistenti li jridu jiġu evalwati biex possibbilment jiġu approvati għall-użu fil-prodotti bijoċidali. Dik il-lista tinkludi d-diossidu tal-karbonju (Nru KE: 204-696-9; Nru CAS: 124-38-9). Dik il-lista tinkludi wkoll id-diossidu tal-karbonju ġġenerat mill-propan, mill-butan jew minn tahlita tat-tnejn permezz tal-kombustjoni. Din tal-aħħar mhijiex koperta minn din id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni.
- (2) Il-partecipanti kollha rtiraw l-appoġġ tagħhom għad-diossidu tal-karbonju għall-użu fil-prodotti bijoċidali għall-prodotti tat-tip 19, is-sustanzi li jbiegħdu u dawk li jattiraw. L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ppubblikat stedina miftuħa biex taqdi r-rwol ta' partecipant f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 14(1) tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1062/2014. Ma ġiet ipprezentata l-ebda notifika skont l-Artikolu 17 ta' dak ir-Regolament. F'konformità mal-punt (b) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 20 tar-Regolament Delegat (UE) Nru 1062/2014, jenhtieg li tiġi adottata deċiżjoni dwar in-nuqqas ta' approvazzjoni għal sustanzi attivi li ma jibqgħux appoġġati fil-programm ta' rieżami għat-tip ta' prodott ikkonċernat.
- (3) Id-diossidu tal-karbonju (Nru KE: 204-696-9; Nru CAS: 124-38-9) jenhtieg li għaldaqstant ma jiġix approvat bhala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 19.
- (4) Il-prodotti bijoċidali eżistenti tat-tip ta' prodott 19 u li fihom id-diossidu tal-karbonju jistgħu jibqgħu jkunu disponibbli fis-suq u jintużaw qabel id-dati stabbiliti fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 89(2) tar-Regolament (UE) Nru 528/2012.
- (5) Fi kwalunkwe każ, id-diossidu tal-karbonju huwa elenkat fil-kategorija 6 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Għaldaqstant il-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 19 li fihom id-diossidu tal-karbonju jistgħu jkunu disponibbli fis-suq u jintużaw diment li jkunu awtorizzati f'konformità ma' dak ir-Regolament u diment li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet u mal-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti fl-Anness I għad-diossidu tal-karbonju.
- (6) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Prodotti Bijoċidali,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Id-diossidu tal-karbonju (Nru KE: 204-696-9; Nru CAS: 124-38-9) mhuwiex approvat bhala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijoċidali tat-tip ta' prodott 19.

⁽¹⁾ ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1.⁽²⁾ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1062/2014 tal-4 ta' Awwissu 2014 dwar il-programm ta' hidma għall-evalwazzjoni sistematika tas-sustanzi attivi bijoċidali kollha li jeżistu fil-prodotti bijoċidali msemmijin fir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 294, 10.10.2014, p. 1).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Jannar 2021.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)